

In alle Himmelsrichtungen La Suisse cardinale

Medienpartner:
**Freiburger
Nachrichten**

21/9



Dieser Anlass
wird von der
Gemeinde
Tentlingen
unterstützt.

**LECTURE BILINGUE AVEC JOSEPH DEISS /
ZWEISPRACHIGE LESUNG MIT JOSEPH DEISS**

**PAD MORELLIS
WAHNWITZIGE
WUNDERWELTEN**



Château Bohème

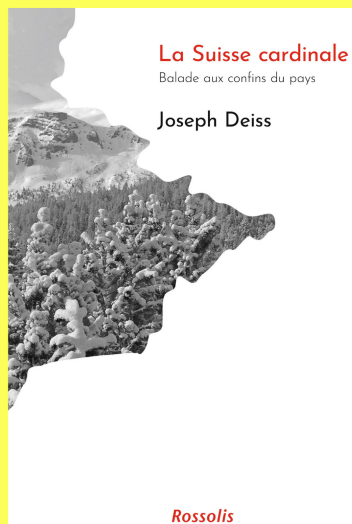
**SCHLOSS 2,
1734 TENTLINGEN**



**DÉBUT DE LA LECTURE : / BEGINN DER LESUNG: 18:00. APÉRO AVEC CONCERT ET BAR : /
APÉRO MIT KONZERT UND BARBETRIEB: DÈS / AB 19:00. FIN : / ENDE: 22:00.**

PRIX LIBRE / KOLLEKTE.

**INSCRIPTION OBLIGATOIRE JUSQU'AU / OBLIGATORISCHE ANMELDUNG BIS ZUM
13 SEPTEMBRE 2024 / 13. SEPTEMBER 2024 À / AN INFO@CHATEAUBOHEME.COM OU /
ODER AU / UNTER 077 467 54 17.**



L'ancien Conseiller fédéral et auteur Joseph Deiss répondra aux questions du public dans le cadre d'une lecture bilingue. Celle-ci se fonde sur un récit de voyage basé sur une randonnée de 1700 kilomètres aux quatre points cardinaux extrêmes de la Suisse ainsi que sur un essai dans lequel il plaide pour une dynamique de paix face aux multiples défis de notre époque. Les deux ouvrages seront proposés à la vente sur place et dedicacés par l'auteur sur demande. La lecture sera suivie d'un apéritif dans le jardin du château, avec un récital de textes et de musique.

Alt Bundesrat und Autor Joseph Deiss stellt sich im Rahmen einer zweisprachigen Lesung den Fragen des Publikums. Grundlage dafür bilden ein Reisebericht, der auf einer 1700 Kilometer langen Wanderung an die vier geografischen Extrempunkte der Schweiz beruht sowie ein Essay, in dem er angesichts der vielfältigen Herausforderungen unserer Zeit für eine Dynamik des Friedens plädiert. Beide Werke werden vor Ort zum Verkauf angeboten und vom Autor auf Wunsch signiert. Im Anschluss an die Lesung findet im Schlossgarten ein Apéro mit einer Text- und Musikdarbietung statt.